

# Tiep Sa Lop Nyip Jat Jiit Su

## 帖撒罗尼迦前书

### Sop Ddut Nul

**1** Bao Lop、Xiit Lat、Tiip Maot Tel su ggao  
Tiep Sa Lop Nyip Jat, Sep Ye A Bba nyi  
Sep Yet Sut Jiit Dup gao ddaot rrao heat hiet  
nrep bbiit. Hxe bbop、ni sop gie nap heat  
bbiit ku.

### Tiep Sa Lop Nyip Jat Put Nrep Ni Nyi Sup Dvut Ddea

<sup>2</sup>Ngop heat nap heat na dva dva chaot  
tie tie Sep Ye qaop chet, kea ddva taot hxit  
nap heat kea, <sup>3</sup>Sep Ye a xit heat A Bba jiit  
rrao, map no mu nap heat nrep ni yet nyi mu  
zeal heat nvut kie, njo ni yet nyi mu ssaop  
heat shu nja, a xit heat Sep Yet Sut Jiit Dup  
hxaop yet nyi mu sseat heat ni shel. <sup>4</sup>Sep let  
njo heat vil nyip ap, nap heat seal ssaop  
ngeat ngop wo set; <sup>5</sup>Ngop heat sop qo hxit  
nap heat bbu kea, mba miit a rry rra heat  
mat ngeap, fel nao nyi Sy Yi, ao nyi ndie  
ddvep heat nrep ni rra, ngop heat nap heat  
nat wot rrao, nap heat yet nyi mu keap seap  
hnu cao zeal nap heat wo set kaot sea sea.

### 问候

**1** 保罗、西拉、提摩太，写  
信给帖撒罗尼迦在父神  
和主耶稣基督里的教会。愿  
恩惠、平安归与你们。

### 帖撒罗尼迦人的信心和榜样

<sup>2</sup>我们为你们众人常常感  
谢神，祷告的时候提到你们，  
<sup>3</sup>在神我们的父面前，不住地  
记念你们因信心所做的工  
夫，因爱心所受的劳苦，因盼  
望我们主耶稣基督所存的忍  
耐。<sup>4</sup>被神所爱的弟兄啊，我  
知道你们是蒙拣选的；<sup>5</sup>因  
我们的福音传到你们那里，  
不独在乎言语，也在乎权能  
和圣灵，并充足的信心，正如  
你们知道我们在你们那里，  
为你们的缘故是怎样为人。  
<sup>6</sup>并且你们在大难之中，蒙了

<sup>6</sup>Ao jiit nap heat shu ddu na gao ddaot rrao, Sy Yi let ja heat jjuep lea zap, rryp kea zap ggo, ze ngop heat dduot nzaol, Sep dduot yi nzaol ggol; <sup>7</sup>ao jiit nap heat Ma Qiip Den! nyi Yal Gat Yal! Sep nrep put kaop ngea nyil ddea mu ggol. <sup>8</sup>Sep jjop kea nap heat nat wot rrao caop ddeat ddao ggol, nap heat gie Sep Ye bbu gat heat nrep ni Ma Qiip Den! nyi Yal Gat Yal! rrao map hxit ddi, mep met ddea jiit jol ggol; ao set ngop heat ggat eap zheat dduot hxit map hngul. <sup>9</sup>Xip heat yaol mu ngop heat keap seap ndvea nap heat bbu kea, nap heat keap seap bbu mgeap ho, bao Sep Ye bbu leat, rryp yi rryp ddeat yi ddeat heat Sep Ye ggaot zhao fu, <sup>10</sup>xip Ssu mii kiet rrao ssal lyip lyip hxao, xip xiil rrao ddeat bao lyip、nat yaop a xit heat gie lyip hxe heat ni qiit rrao gut ddea ddao heat Yet Sut ggaot ngea.

### Bao Lop Tiep Sa Lop Nyip Jat Rrao Heat Nvut

**2** Vil mu nyip bba ddiil, ngop heat ndvea nap heat bbu kea bel la la mu heat mat ngeap, nap heat wo set. <sup>2</sup>Ngop heat jiit bbii Fit Liip Bii rrao hiel ssaop ku tvup ssaop, tao nap heat wo set ngeat; ao ddet a xit heat Sep Ye deap ni ye tveat, rryl ndup ye gao ddaot rrao Sep Ye sop qo gie hxit nap heat bbiit. <sup>3</sup>Ngop heat kea heat nrea ddea bbu lyi heat mat ngeap, miit jja bbu lyi heat mat ngeap, dduot na pil bbu lyi heat yi mat ngeap; <sup>4</sup>ao ddet Sep Ye ngop heat gie na gat, sop qo gie dul ngop heat kiet chet ggop, ngop heat ze ggaot nyil mu hxit, hnu cao ggat ni jjuep

圣灵所赐的喜乐，领受真道，就效法我们，也效法了主；<sup>7</sup>甚至你们作了马其顿和亚该亚所有信主之人的榜样。<sup>8</sup>因为主的道从你们那里已经传扬出来，你们向神的信心不但在马其顿和亚该亚，就是在各处也都传开了；所以不用我们说什么话。<sup>9</sup>因为他们自己已经报明我们是怎样进到你们那里，你们是怎样离弃偶像，归向神，要服侍那又真又活的神，<sup>10</sup>等候他儿子从天降临，就是他从死里复活的、那位救我们脱离将来忿怒的耶稣。

### 保罗在帖撒罗尼迦的职事

**2** 弟兄们，你们自己原晓得我们进到你们那里，并不是徒然的。<sup>2</sup>我们从前在腓立比被害受辱，这是你们知道的；然而还是靠我们的神放开胆量，在大战争中把神的福音传给你们。<sup>3</sup>我们的劝勉不是出于错误，不是出于污秽，也不是用诡诈；<sup>4</sup>但神既然验中了我们，把福音托付我们，我们就照样讲，不是要讨人喜欢，乃是要讨那察验我们心的神喜欢。<sup>5</sup>因为

nduet heat mat ngeap, ngop heat na nra heat Sep Ye ggaot ggat ni jjuep nduet ngeat. <sup>5</sup>Ngop heat tap ssep sup chea sup nvea heat dduet gie hxit map nvut, tao nap heat wo set ngeat, ni laol map geal yi map sseat, tao Sep Ye jjo hxaop hxit biil ngeat. <sup>6</sup>Ngop heat Jiit Dup zyl yaot mu, gie sup ggat hxaol laol biil, ao ddet nap heat bbu nu ve ddea bbu dvaop ssea map luep, <sup>7</sup>nap heat gao ddaot rrao ni mop leap sseat, a ma yaop a ngat bat hiet seat rra. <sup>8</sup>Ngop heat tao seat nap heat njo nao, Sep Ye sop qo gie nap heat bbiit ku map hxit ddi, yaop hnu mgaol jiit gie nap heat bbiit ku, nap heat nao ngop heat let gie ni njo mu heat ngea. <sup>9</sup>Vil mu nyip bba ddiil, nap heat ngop heat nvut mu shu nja, mii kiet mii nyip mu nvut mu, Sep Ye sop qo hxit nap heat dvut kie sseat, a laot nap heat tap yaop nja ssaop jii. <sup>10</sup>Ngop heat nap heat Sep nrep heat hnu cao bbu ao jial sy、mgiep teal、hxit ddea map wop, nap heat jjo hxaop hxit, Sep Ye yi jjo hxaop hxit. <sup>11</sup>Nap heat yi wo set, ngop heat keap seap nap heat ku diil, nap heat ku dvep, nap heat mep met yaop mut, A Bba yaop ap mel ssu hiet seat rra; <sup>12</sup>Nap heat ggat nvut jjip nap heat kul ndvea xip ggup leat、xip dvaop ssea heat Sep Ye zap nzel.

<sup>13</sup>Tao yet nyi mu, ngop heat yi map no mu Sep Ye qaop chet, nap heat ngop heat jol heat Sep Ye jjop kea jjo ze zap sseat ggol; hnu cao jjop kea ngea mu map na, Sep Ye jjop kea mu na. Jjop kea tao dduet rryp Sep Ye ddaot ngea, ao jiit tut nap heat Sep nrep heat hnu

我们从来没有用过谄媚的话，这是你们知道的；也没有藏着贪心，这是神可以作见证的。<sup>6-7</sup>我们作基督的使徒，虽然可以叫人尊重，却没有向你们或向别人求荣耀，只在你们中间存心温柔，如同母亲乳养自己的孩子。<sup>8</sup>我们既是这样爱你们，不但愿意将神的福音给你们，连自己的性命也愿意给你们，因你们是我们所疼爱的。<sup>9</sup>弟兄们，你们纪念我们的辛苦劳碌，昼夜做工，传神的福音给你们，免得叫你们一人受累。<sup>10</sup>我们向你们信主的人，是何等圣洁、公义、无可指责，有你们作见证，也有神作见证。<sup>11-12</sup>你们也晓得我们怎样劝勉你们，安慰你们，嘱咐你们各人，好像父亲待自己的儿女一样，要叫你们行事对得起那召你们进他国、得他荣耀的神。

<sup>13</sup>为此，我们也不住地感谢神，因你们听见我们所传神的道，就领受了；不以为是人的道，乃以为是神的道。这道实在是神的，并且运行在你们信主的人心中。<sup>14</sup>弟兄

cao ni rrao. <sup>14</sup>Vil mu nyip bba ddiil, nap heat Yeap\_Tel miil ddea, Jiit Dup Yet Sut gao ddaot rrao heat hiet nrep kaop ngea dduot nzaol nvut, nap heat mot yi yaop miil ddea sul let shu hiel ssaop, xip heat mot Yeap\_Tel put let shu hiel ssaop seat rra. <sup>15</sup>Yeap\_Tel put tao Sep Yet Sut nyi jiit set sul fu, ao nyi ngop heat gie naop ddeat gat. Xip heat Sep Ye ni jjuiep map wop, ao jiit na dva dva bbu ggeap ba tut; <sup>16</sup>ngop heat ggat jjop kea jol ddeat bbop sul dvut ddeat bbop sul ggat wo gut map biil, tie tie yaop yal gie ndie ddvep. Sep Ye ni la bbep xip heat kiet ddvot, gao ddvot hxe ggol.

### Bao Lop Bao Tiep Sa Lop Nyip Jat Put Hxaop Ku

<sup>17</sup>Vil mu nyip bba ddiil, ngop heat tap heap nap heat bbu rrao ddeat ddao, dduot mup ddeat ddao, ni ddaot haot ddeat map ddao; ngop heat vu tul mu jjop nduet, nap heat tvut hxaop njo biel. <sup>18</sup>Ao set ngop heat nap heat bbu lyi ku, ngop Bao Lop tap nyit yep leap nduet, ao ddet ngop heat Sa Danl let ndeap sseat ho. <sup>19</sup>Ngop heat hxaop laol ddea nyi jjuiep lea, ao nyi nzu ddea hxit heat diip nzyp eap zheat ngea let? Ngop heat Sep Yet Sut lyip taot, nap heat ggat xip jiit rrao gao hxil wop ggea heat mat ngeap ap? <sup>20</sup>Nap heat nao ngop heat dvaop ssea、ngop heat jjuiep lea ngea.

**3** Ngop heat wo ssi map ddop, ze yaol mu Ya\_De rrao lyip hxao, <sup>2</sup>Jiit Dup sop qo kiet rrao Sep Ye a mii mot zeal heat ngop

们，你们曾效法犹太中，在基督耶稣里神的各教会，因为你们也受了本地人的苦害，像他们受了犹太人的苦害一样。<sup>15</sup>这犹太人杀了主耶稣和先知，又把我们赶出去。他们不得神的喜悦，且与众人为敌；<sup>16</sup>不许我们传道给外邦人，使外邦人得救，常常充满自己的罪恶。神的忿怒临在他们身上，已经到了极处。

### 保罗愿再访帖撒罗尼迦的教会

<sup>17</sup>弟兄们，我们暂时与你们离别，是面目离别，心里却不离别；我们极力地想法子，很愿意见你们的面。<sup>18</sup>所以我们有意到你们那里，我保罗有一两次要去，只是撒但阻挡了我们。<sup>19</sup>我们的盼望和喜乐并所夸的冠冕是什么呢？岂不是我们主耶稣来的时候，你们在他面前站立得住吗？<sup>20</sup>因为你们就是我们的荣耀、我们的喜乐。

**3** 我们既不能再忍，就愿意独自等在雅典，<sup>2</sup>打发我们的兄弟在基督福音上与

heat vil nyip Tiip Maot Tel zyl leat (“Sep Ye a miit mot zeal” hluel su kiet “Sep Ye nvut zeal put zeal heat” ddeat), nap heat wop ggea, ao nyi nap heat nrep heat jjop kea kiet rrao nap heat ku diil, <sup>3</sup>a laot shu ddu na kup nvup let tut lea heat wop jii; ngop heat shu ddu na put nao jiit ze diil du ngeat nap heat wo set. <sup>4</sup>Ngop heat nap heat bbu rrao taot, jiit ze hxit nap heat dvut, ngop heat shu ddu put hngul ddeat, mep ddut ddut rryp gao njo ggol, nap heat yi wo set. <sup>5</sup>Tao yet nyi mu, ngop wo ssi du bao map ddop ze hnu cao zyl leat, nap heat nrep ni keap seap rra na nyil nduet, a laot sup heat hop ggaot mep taop kea nap heat heat hop, ngop heat shu nja ggat bao bel la la bbu leat lo jii.

### Tiip Maot Tel Hxit Lyip Heat Zut Ddea

<sup>6</sup>Ao ddet Tiip Maot Tel i saop nap heat bbu rrao bao lyip, nap heat nrep ni nyi njo ni heat zut ddea hxit ngop heat dvut, ao nyi nap heat tie tie ngop heat kie, keap keap mu ngop heat hxaop njo, ngop heat nap heat hxaop njo seat rra ddeat hxit. <sup>7</sup>Ao set vil mu nyip bba ddiil, ngop heat shu nja shu ddu kaop ngea gao ddaot rrao, nap heat nrep ni yet nyi mu ze ku dvep wop; <sup>8</sup>nap heat Sep deap gao hxil wop ggea nao, ngop heat ze ddveat ggol. <sup>9</sup>Ngop heat Sep Ye jiit rrao, nap heat yet nyi mu jjuep biel, jjuep tao yet nyi mu, keap seap rra heat qaop chet gie nap heat chaot Sep Ye hxe bao biil let? <sup>10</sup>Ngop heat mii kiet mii nyip keap keap mu kea jjea, nap heat tvut hxaop, nap heat nrep ni map

神同工的提摩太前去（“与神同工的”有古卷作“作神执事的”），坚固你们，并在你们所信的道上劝慰你们，<sup>3</sup>免得有人被诸般患难动摇；因为你们自己知道我们受患难原是命定的。<sup>4</sup>我们在你们那里的时候，预先告诉你们，我们必受患难，以后果然应验了，你们也知道。<sup>5</sup>为此，我既不能再忍，就打发人去，要晓得你们的信心如何，恐怕那诱惑人的到底诱惑了你们，叫我们的劳苦归于徒然。

### 提摩太报的好消息

<sup>6</sup>但提摩太刚才从你们那里回来，将你们信心和爱心 的好消息报给我们，又说你们常常纪念我们，切切地想见我们，如同我们想见你们一样。<sup>7</sup>所以弟兄们，我们在一切困苦患难之中，因着你们的信心就得了安慰；<sup>8</sup>你们若靠主站立得稳，我们就活了。<sup>9</sup>我们在神面前，因着你们甚是喜乐，为这一切喜乐，可用何等的感谢为你们报答神呢？<sup>10</sup>我们昼夜切切地祈求，要见你们的面，补满你们信心的不足。

ddvep heat gie bup ddvep ho nduet.

<sup>11</sup>Sep Ye, ngop heat a bba nyi Sep Yet Sut ggat mgiep mgie mu ngop heat hiet nap heat bbu leat; <sup>12</sup>Ao nyi Sep ggat nap heat rryl njo heat ni nyi na dva dva njo heat ni jiit yao jot、ndie ddvep, ngop heat nap heat njo seat rra ddop ku; <sup>13</sup>Nap heat ggat a xit heat Sep Yet Sut xip sy yaot na dva dva chaot lyip xi taot, a xit heat Sep Ye A Bba jiit rrao, ni mop wop ggea, tvil ao jjal sy, hxit ddea map wop mu.

### Sep Ye Ni Jjuep Luep Heat Rraop Ddu

**4** Vil mu nyip bba ddiil, ngop ddu wop hxit xi: Ngop heat Sep Yes sut deap nap heat kea jjea、nap heat kea, nap heat xip mut zap, keap seap zeal set Sep Ye ni jjuep ddo wo set ggop, ze nap heat a taot zeal heat nyil mu, waol rrao vu diil. <sup>2</sup>Ngop heat Sep Yet Sut nyil mu eap zheat daop zha gie nap heat bbiit jiit bbii ze nap heat wo set. <sup>3</sup>Sep Ye nduet ddea nao nap heat ggat tvil ao jja sy, <sup>4</sup>miil vu vu mu miit jja mup lu bet hop ngeat, nap heat mep met yaop ggat keap seap ao jjal sy、tap lea zha, yaop geap bbu baop sseat, <sup>5</sup>luep njo、laol map geal heat ni tap tveat, Sep Ye map set heat ddeat bbop sul seat tap zeal. <sup>6</sup>Nvut tao kiet ndvi, xip vil nyip qii heat tap yaop tap wop; nvut tat ddu, Sep gie xip bao, ngop heat jiit bbii nap heat bbu hxit nvut nyi keap keap mu nap heat ddu fiip heat seat rra hngul. <sup>7</sup>Sep Ye ngop heat kul, ngop heat ggat miit jja shut heat mat ngeap, ngop heat ggat tvil ao jja sy ngeat. <sup>8</sup>Ao set

<sup>11</sup>愿神我们的父和我们的主耶稣，一直引领我们到你们那里去；<sup>12</sup>又愿主叫你们彼此相爱的心，并爱众人的心，都能增长、充足，如同我们爱你们一样；<sup>13</sup>好使你们当我们主耶稣同他众圣徒来的时候，在我们父神面前，心里坚固，成为圣洁，无可责备。

### 讨神喜悦的生活

**4** 弟兄们，我还有话说：我们靠着主耶稣求你们、劝你们，你们既然受了我们的教训，知道该怎样行，可以讨神的喜悦，就要照你们现在所行的，更加勉励。<sup>2</sup>你们原晓得我们凭主耶稣传给你们什么命令。<sup>3</sup>神的旨意就是要你们成为圣洁，远避淫行；<sup>4</sup>要你们各人晓得怎样用圣洁、尊贵，守着自己的身体，<sup>5</sup>不放纵私欲的邪情，像那不认识神的外邦人。<sup>6</sup>不要一个人在这事上越分，欺负他的弟兄；因为这一类的事，主必报应，正如我们预先对你们说过，又切切嘱咐你们的。<sup>7</sup>神召我们，本不是要我们沾染污秽，乃是要我们成为圣洁。<sup>8</sup>所以，那弃绝的，不是弃绝人，乃是弃绝那赐圣灵

mgeap heat, hnu cao mgeap heat mat ngeap, Sy Yi gie nap heat bbiit heat Sep Ye ggaot mgeap ngeat.

<sup>9</sup>Hxit vil nyip rryl njo kea, hnu cao ggat su ggao nap heat bbiit map hngul. Nap heat yaol mu Sep Ye mut zap, nap heat ggat rryl njo ggol. <sup>10</sup>Nap heat Ma Qijip Denl rrao heat vil nyip na dva dva bbu dduat rryp tao seat zeal, ao ddet ngop vil mu nyip bba ddiil kea waol rrao mu vu ku hngul; <sup>11</sup>ao nyi ni ddiil gao tut put zeal, yaop nvut tvup, lal tveat nvut mu, ngop heat jiit bbii nap heat mut heat seat rra hngul, <sup>12</sup>nap heat ggat ddeat bbop sul bbu nvut zeal mgiep la ddop, yaop yi eap zheat ne ddea mat wo ggol.

### Sep Ssal Lyip

<sup>13</sup>Hxit gao yiil ggop heat hnu cao kea, ngop heat vil mu nyip bba ddiil ggat map set map ku, a laot nap heat ni shu, hxaop laol ddea map wop heat hnu cao ggat ddiil seat rra jii. <sup>14</sup>A xit heat Yet Sut xiil rrao ddveat bao lyip nrep nao, Yet Sut gao ddaot rrao yiil ggol heat hnu cao ggaot, Sep Ye yi xip gie Yet Sut chaot tap jjop mu hiet lyip hxe. <sup>15</sup>Ngop heat a taot Sep dduat nyil mu nvut tap lea hxit nap heat dvut: A xit heat ddveat gao rrao Sep ssal lyip kea xi heat hnu cao, wo gao yiil ggop heat hnu cao ggaot jiit leat map ddop; <sup>16</sup>Sep yaol mu mii kiet ssal lyip, kul qo nyi mii zyl sul mot qo wop, ao nyi Sep Ye hxep heat lop bbal wop hngul; Jiit Dup gao ddaot rrao xiil ggol heat hnu cao jiit rrao ddveat bao lyip hngul. <sup>17</sup>Mep dduat a xit heat ddveat sseat

给你们的神。

<sup>9</sup>论到弟兄们相爱，不用人写信给你们。因为你们自己蒙了神的教训，叫你们彼此相爱。<sup>10</sup>你们向马其顿全地的众弟兄固然是这样行，但我劝弟兄们要更加勉励；<sup>11</sup>又要立志作安静人，办自己的事，亲手做工，正如我们从前所吩咐你们的，<sup>12</sup>叫你们可以向外人行事端正，自己也就没有什么缺乏了。

### 主的降临

<sup>13</sup>论到睡了的人，我们不愿意弟兄们不知道，恐怕你们忧伤，像那些没有指望的人一样。<sup>14</sup>我们若信耶稣死而复活了，那已经在耶稣里睡了的人，神也必将他与耶稣一同带来。<sup>15</sup>我们现在照主的话告诉你们一件事：我们这活着还存留到主降临的人，断不能在那已经睡了的人之先；<sup>16</sup>因为主必亲自从天降临，有呼叫的声音和天使长的声音，又有神的号吹响；那在基督里死了的人必先复活。<sup>17</sup>以后我们这活着还存留的人，必和他们一同被提到云里，在空中与主相遇。这

gao rrao xi heat hnu cao, xip heat chaot tap jjob mu heap del gao ddaot leat, mii ggup rrao Sep put hngul. Tao seat rra, a xit heat ze ssep sse Sep chaot rraop hngul, <sup>18</sup>ao set, nap heat dduat tat ddiil gie rryl ku diil cha.

**5** Vil mu nyip bba ddiil, hxit taot chaop、nyip hxa kea, su gie ggao nap heat bbiit map hngul; <sup>2</sup>nap heat yaol mu na dao dao wo set, Sep nyip hxa gao kea, mii kiet su vel seat rra. <sup>3</sup>Su ni jjupep rraop so mu hxit xi taot, shu ddu tap heap mu xip heat kiet ddvot, yao ka jjiip lup wop heat nyit neat kiet ddvot seat rra; xip heat wo paop njop ma ddop. <sup>4</sup>Vil mu nyip bba ddiil, nap heat na ddue gao ddaot mat rraop, ggat nyip ggat su vel seat nap heat bbu kea. <sup>5</sup>Nap heat na hxao ssu ngea, yiip bel jiit mii nyip ssu ngea, a xit heat mii kiet bbu lyi heat mat ngeap, na ddue bbu lyi heat yi mat ngeap; <sup>6</sup>ao set a xit heat ve ddea seat yiil tap jue, ni ci na laop mu hngul. <sup>7</sup>Yiil ggol heat hnu cao mii kiet rrao yiil ngeat, il ggol heat hnu cao mii kiet rrao il ngeat. <sup>8</sup>Ao ddet a xit heat mii nyip bbu lyi ggop, ze zut zu mu cha, nrep ni nyi njo ni gie ni bao jjii mu da mgaop ndeap, wo gut heat hxaop laol ddea gie heap nzup mu ddiel sseat. <sup>9</sup>Sep Ye diil du a xit heat ggat ndup ssaop heat mat ngeap, a xit heat ggat ngop heat Sep Yet Sut Jiit Dup nyil mu wo gut ddeat diil du ngeat. <sup>10</sup>Xip a xit heat chaot xiil, a xit heat ggat yiip nyuet、yiip hngut jiit xip chaot ddveat. <sup>11</sup>Ao set, nap heat rryl ku dvep cha, rryl dul gao nyi, nap heat tie tie zeal heat kaot sea sea

样，我们就要和主永远同在。<sup>18</sup>所以，你们当用这些话彼此劝慰。

**5** 弟兄们，论到时候、日期，不用写信给你们，<sup>2</sup>因为你们自己明明晓得，主的日子来到，好像夜间的贼一样。<sup>3</sup>人正说平安稳妥的时候，灾祸忽然临到他们，如同产难临到怀胎的妇人一样；他们绝不能逃脱。<sup>4</sup>弟兄们，你们却不在黑暗里，叫那日子临到你们像贼一样。<sup>5</sup>你们都是光明之子，都是白昼之子，我们不是属黑夜的，也不是属幽暗的；<sup>6</sup>所以，我们不要睡觉，像别人一样，总要警醒谨守。<sup>7</sup>因为睡了的人是在夜间睡，醉了的人是在夜间醉。<sup>8</sup>但我们既然属乎白昼，就应当谨守，把信和爱当作护心镜遮胸，把得救的盼望当作头盔戴上。<sup>9</sup>因为神不是预定我们受刑，乃是预定我们借着我们主耶稣基督得救。<sup>10</sup>他替我们死，叫我们无论醒着、睡着，都与他同活。<sup>11</sup>所以，你们该彼此劝慰，互相建立，正如你们素常所行的。

mu.

### Mep Ddut Kea Nyi Sop Ddut Nul Heat

<sup>12</sup>Vil mu nyip bba ddiil, ngop heat nap heat kea nap heat gao ddaot shu nja heat hnu cao hxao laol, Sep gao ddaot rrao nap heat hxal、nap heat mut heat ngea; <sup>13</sup>ao nyi xip heat zeal heat nvut yet nyi mu, njo ni gie waol rrao mu xip heat hxao laol; nap heat yi rryl bu zut hngul. <sup>14</sup>Ngop heat yi vil mu nyip bba ddiil kea, ni jji map sseat put kea ssi, ni chil put ku ddiil, ndvop ddvop put lal zzea mgaop, ao nyi na dva dva bbu ni shel tveat hngul. <sup>15</sup>Nap heat bbep ddeap hngul, ap su kaop ngea jiit yal gie yal bao map biil; rryl hiet ngea nu, na dva dva hiet ngea nu, tie tie gga zhot hngul.

<sup>16</sup>Tie tie ni jjuep hngul, <sup>17</sup>map no mu kea ddva, <sup>18</sup>nvut kaop ngea qaop chet, tao Sep Ye Jiit Dup gao ddaot rrao nap heat bbu diil heat nduet ddea ngea. <sup>19</sup>Sy Yi let jjuep lea hxil rrao tap sil; <sup>20</sup>jiit set sul hxit heat gie na mat gap mu tap mup. <sup>21</sup>Ao ddet nvut kaop ngea na nra hngul, zut ddea baop sseat hngul; <sup>22</sup>yal nvut kaop ngea ndeap sseat tap zeal hngul.

<sup>23</sup>Ni sop ja heat Sep Ye yaol mu nap heat ggat tvil sy ku. Ao nyi nap heat yi hngu nyi geap bbu ggat wo bao sseat, ngop Sep Yet Sut Jiit Dup ssal lyip taot rrao, ggup ddvop hxit ddea mat wo. <sup>24</sup>Nap heat kul ggaot ddot rryp ngeat, xip nvut tao ggup ddvop hngul.

<sup>25</sup>Vil mu nyip bba ddiil cep ngop heat chaot kea ddva. <sup>26</sup>Vil nyip na dva dva bbu

### 最后的劝导和问安

<sup>12</sup>弟兄们，我们劝你们敬重那在你们中间劳苦的人，就是在主里面治理你们、劝戒你们的；<sup>13</sup>又因他们所做的工，用爱心格外尊重他们；你们也要彼此和睦。<sup>14</sup>我们又劝弟兄们，要警戒不守规矩的人，勉励灰心的人，扶持软弱的人，也要向众人忍耐。<sup>15</sup>你们要谨慎，无论是谁都不可以恶报恶；或是彼此相待，或是待众人，常要追求善良。

<sup>16</sup>要常常喜乐，<sup>17</sup>不住地祷告，<sup>18</sup>凡事谢恩，因为这是神在基督耶稣里向你们所定的旨意。<sup>19</sup>不要消灭圣灵的感动；<sup>20</sup>不要藐视先知的讲论。<sup>21</sup>但要凡事察验，善美的要持守；<sup>22</sup>各样的恶事要禁戒不做。

<sup>23</sup>愿赐平安的神亲自使你们全然成圣。又愿你们的灵与魂与身子得蒙保守，在我主耶稣基督降临的时候，完全无可指责。<sup>24</sup>那召你们的本是信实的，他必成就这事。

<sup>25</sup>请弟兄们为我们祷告。  
<sup>26</sup>与众弟兄亲脸问安，务要圣

dvaop sop ddot nul nao ao jja sy hngul.  
<sup>27</sup>Ngop Sep nyil mu nap heat mut, su tao gie  
yuep vil nyip na dva dva ggat nul hngul.

<sup>28</sup>Ngop Sep Yet Sut Jiit Dup hxe bbo ggat  
tie tie nap heat chaot rraop ku.

洁。<sup>27</sup>我指着主嘱咐你们，要把这信念给众弟兄听。

<sup>28</sup>愿我主耶稣基督的恩常与你们同在。